

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 13

Volume 21

17 January 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 72/77 of 16 January 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 73/78 of 16 January 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Commission Regulation (EEC) No 74/78 of 16 January 1978 fixing additional amounts for egg products 5

Commission Regulation (EEC) No 75/78 of 16 January 1978 fixing additional amounts for poultrymeat products 7

Commission Regulation (EEC) No 76/78 of 16 January 1978 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry 9

Commission Regulation (EEC) No 77/78 of 16 January 1978 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1978 11

Commission Regulation (EEC) No 78/78 of 16 January 1978 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1978 13

★ Commission Regulation (EEC) No 79/78 of 16 January 1978 amending Regulation (EEC) No 2963/77 on the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency 15

Commission Regulation (EEC) No 80/78 of 16 January 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 16

Contents (continued)

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

78/39/EEC :

Commission Decision of 14 December 1977 fixing the maximum amount of the export refund for the 20th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 17

78/40/EEC ::

Commission Decision of 14 December 1977 fixing the maximum amount of the export refund for the 14th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 18

78/41/EEC :

Commission Decision of 14 December 1977 authorizing the Federal Republic of Germany to store outside its territory during the first quarter of 1978 beef and veal products held by its intervention agency 19

78/42/EEC :

Commission Decision of 14 December 1977 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 20

78/43/EEC :

★ Commission Decision of 15 December 1977 amending Decision 72/475/EEC authorizing the Federal Republic of Germany to sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter 22

78/44/EEC :

Commission Decision of 15 December 1977 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77 23

78/45/EEC :

★ Commission Decision of 19 December 1977 establishing a Scientific Committee on Cosmetology 24

78/46/EEC :

Commission Decision of 19 December 1977 fixing the minimum selling prices for butter for the 65th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75 26

78/47/EEC :

Commission Decision of 19 December 1977 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 10th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77 . . . 28

78/48/EEC :

Commission Decision of 19 December 1977 fixing the maximum amount of the special aid for skimmed-milk powder for the fourth individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77 29

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 72/78

of 16 January 1978

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	85.25
10.01 B	Durum wheat	117.64 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	74.00 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	77.35
10.04	Oats	68.56
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	76.68 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	72.44 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79.81 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.84
11.01 B	Rye flour	114.27
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	193.31
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	140.43

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 73/78**of 16 January 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 74/78
of 16 January 1978
fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁵⁾, the levies on imports of eggs not in

shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to certain products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation
(EEC) No 2771/75

(m.u./100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :		
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :		
	I. Suitable for human consumption :		
	a) Eggs, not in shell :		
	1. Dried	80.00	All imports ⁽¹⁾
	2. Other	25.00	All imports ⁽¹⁾
	b) Egg yolks :		
	1. Liquid	20.00	All imports ⁽¹⁾
	2. Frozen	40.00	All imports ⁽¹⁾
	3. Dried	100.00	Origin : People's Republic of China or Sweden
		20.00	Other imports ⁽¹⁾

⁽¹⁾ With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 75/78
of 16 January 1978
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	I. Boned or boneless	10.00	Origin : Israel
	II. Unboned (bone-in) :		
	e) Legs and cuts of legs :		
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	40.00	All imports
	bb) Other	30.00	Origin : Israel
	3. Other poultry	10.00	Origin : United States of America or Spain

COMMISSION REGULATION (EEC) No 76/78
of 16 January 1978
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' B. Poultry cuts (excluding offals) : II. Unboned (bone-in) : a) Halves or quarters : 1. Of fowls	 15-00 15-00 15-00 15-00	 Origin : Spain Origin : Spain Origin : Spain Origin : Spain or United States of America

COMMISSION REGULATION (EEC) No 77/78

of 16 January 1978

fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1978

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1(1) of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2774/75 of 29 October 1975 ⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products for which the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1978 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 February 1978

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other (than eggs for hatching)	12.00
	B. Eggs, not in shell, egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	1. Dried	40.00
	2. Other	10.00
	b) Egg yolks :	
	1. Liquid	18.00
	2. Frozen	20.00
	3. Dried	42.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 78/78

of 16 January 1978

fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1978

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2779/75 of 29 October 1975⁽³⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas, for the other products listed in the Annex to this Regulation, the refund should be limited to an amount which, while permitting of Community participation in international trade, takes account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, since economically important quantities of other poultrymeat products are not being exported, there is no need to fix a refund for these at present;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The list of products for which the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.

2. No refund is fixed for any of the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 not included in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 90.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1978 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 February 1978

CCT heading No	Description	Refund (u.a./100 kg)
02.02	Dead poultry (that is to say fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : For export to European third countries (including the Canary Islands) ⁽¹⁾, to Jordan, to third countries of Africa and to other third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula ⁽²⁾ and Cuba : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens'	15.60 15.00 15.00

⁽¹⁾ As European third countries are to be understood in the sense of this Regulation also the destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

⁽²⁾ As 'countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation the following countries situated in the Peninsula and the territories connected: Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Quaiwain, Fujairah, Ras al Kaimah), Republic of Yemen (Yemen North) and Democratic Popular Republic of Yemen (Yemen South).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 79/78
of 16 January 1978
amending Regulation (EEC) No 2963/77 on the sale for export of olive oil held
by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2963/77 of 23 December 1977 on the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency⁽³⁾ provided *inter alia* for the sale of 1 500 tonnes of lampante olive oil from intervention purchases made during the 1975/76 olive oil marketing year;

Whereas, according to information currently available, export outlets exist for a further quantity of lampante oil; whereas, consequently, in the interests of good administration, the quantity of lampante olive oil put

up for sale by Regulation (EEC) No 2963/77 should be increased;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second indent of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2963/77 is amended to read as follows:

‘— approximately 2 500 tonnes of lampante virgin olive oil.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 54.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 80/78
of 16 January 1978
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 71/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 January 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 January 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1978, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 January 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(unit: 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar; flavoured or coloured sugar	24.41
	B. Raw sugar	19.45 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 December 1977

fixing the maximum amount of the export refund for the 20th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(78/39/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 19(4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾ requires to issue partial invitations to tender for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4(3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to 20th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 20th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 21 989 units of account per 100 kilograms for a maximum quantity of 69 170 tonnes of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 14 December 1977

fixing the maximum amount of the export refund for the 14th partial invitation
to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(78/40/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77
of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to
determine exports refunds for raw beet sugar⁽³⁾
requires to issue partial invitations to tender for the
export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to 14th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
14th partial invitation to tender for raw beet sugar
issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby
fixed at 18.430 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 14 December 1977

**authorizing the Federal Republic of Germany to store outside its territory
during the first quarter of 1978 beef products held by its intervention agency**

(Only the German text is authentic)

(78/41/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1055/77 of 17 May 1977 on the storage and move-
ment of products bought in by an intervention
agency ⁽³⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1055/77
provides that intervention agencies may store outside
the territory of the Member State within whose juris-
diction they fall products they have bought in
pursuant to Community provisions only if they have
obtained prior authorization; whereas the Federal
Republic of Germany has applied for authorization to
place in storage during January, February and March
1978 in other Member States a total quantity of 5 000
tonnes of unboned beef held by its intervention
agency;

Whereas, having regard to storage capacities in the
Federal Republic of Germany and storage possibilities
in Belgium, Denmark, France and the Netherlands,
this application should be approved;

Whereas it is necessary that the intervention agency of
the Member State on whose territory storage takes
place be informed as to the location and quantity of

the stocks of products held by another intervention
agency on this territory;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Federal Republic of Germany is hereby auth-
orized to place in storage between 1 January and 31
March 1978 5 000 tonnes of frozen beef, unboned, in
Belgium, Denmark, France and the Netherlands.
2. The German intervention agency shall inform
the intervention agency of each Member State on
whose territory storage takes place of the location and
quantity of its stocks on this territory and of any move-
ments of such stocks.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 14 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 14 December 1977

fixing the minimum selling prices of boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(78/42/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted;Whereas in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2770/77⁽⁵⁾, tenders
have been invited for certain quantities of boned beef
and veal; whereas consequently the minimum selling
prices should be fixed;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting bids was 2 December 1977,
shall be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1977, p. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

DANMARK ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 720
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	2 096
<i>Kvier</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 665
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 986

(1) Avis d'adjudication n° DK P — 30, JO n° C 285 du 26. 11. 1977, p. 14.

(1) Ausschreibung Nr. DK P — 30, ABl. Nr. C 285 vom 26. 11. 1977, S. 14.

(1) Bando di gara n. DK P — 30, GU n. C 285 del 26. 11. 1977, pag. 14.

(1) Bericht van inschrijving nr. DK P — 30, PB nr. C 285 van 26. 11. 1977, blz. 14.

(1) Notice of invitation to tender No DK P — 30, OJ No C 285, 26. 11. 1977, p. 14.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 30, EFT nr. C 285 af 26. 11. 1977, s. 14.

IRELAND ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>		
Striploins	3 253	—
Outsides	—	2 032
Knuckles	2 325	—
Rumps	2 420	—
Plates and flanks	—	1 098
Cube rolls	3 049	—
Forequarters	—	1 594

A = Stored in Ireland B = Stored in United Kingdom

(2) Avis d'adjudication n° IRL P — 30, JO n° C 285 du 26. 11. 1977, p. 17.

(2) Ausschreibung Nr. IRL P — 30, ABl. Nr. C 285 vom 26. 11. 1977, S. 17.

(2) Bando di gara n. IRL P — 30, GU n. C 285 del 26. 11. 1977, pag. 17.

(2) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 30, PB nr. C 285 van 26. 11. 1975, blz. 17.

(2) Notice of invitation to tender No IRL P — 30, OJ No C 285, 26. 11. 1977, p. 17.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 30, EFT nr. C 285 af 26. 11. 1977, s. 17.

COMMISSION DECISION

of 15 December 1977

amending Decision 72/475/EEC authorizing the Federal Republic of Germany to
sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter

(Only the German text is authentic)

(78/43/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for
intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and
in particular Article 7 (a) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 349/73 of 31 January 1973 on the sale at reduced
prices of intervention butter for direct consumption as
concentrated butter⁽⁵⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 954/77⁽⁶⁾, which replaced Regulation (EEC)
No 2561/72⁽⁷⁾, Commission Decision 72/475/EEC of
22 December 1972 authorizing the Federal Republic
of Germany to sell butter at a reduced price in the
form of concentrated butter⁽⁸⁾, as last amended by
Decision 77/644/EEC⁽⁹⁾, fixed the quantity of butter
to be processed by that Member State at 20 000

tonnes; whereas this quantity is now exhausted;
whereas in order to avoid an interruption in the appli-
cation of this measure, it is necessary to increase the
aforesaid quantity to 21 000 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 1 of Decision 72/475/EEC the quantity
'20 000 tonnes' is replaced by '21 000 tonnes'.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 15 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 303, 20. 11. 1977, p. 1.
(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.
(4) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.
(5) OJ No L 40, 13. 2. 1973, p. 1.
(6) OJ No L 113, 5. 5. 1977, p. 11.
(7) OJ No L 274, 7. 12. 1972, p. 12.
(8) OJ No L 303, 31. 12. 1972, p. 41.
(9) OJ No L 260, 13. 10. 1977, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 15 December 1977

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77

(78/44/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1931/77 of 26 August 1977 on an invitation to tender
for the refund for the export of barley to Zones I, II,
III, IV and VI⁽⁴⁾,

Whereas in Regulation (EEC) No 1931/77 an invita-
tion to tender was issued for the export refund on
barley; whereas, according to the notice of invitation
to tender⁽⁵⁾ accompanying that Regulation, the total
quantity in respect of which the export refund may be
fixed is approximately 950 000 tonnes;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying
down detailed rules for the application of the system
of tendering for export refunds on cereals⁽⁶⁾, the
Commission, acting under the procedure laid down in
Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may
decide to fix a maximum export refund; whereas in
fixing this maximum the criteria provided for in Arti-

cles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be
taken into account; whereas a contract is awarded to
any tenderer whose tender is equal to or less than the
maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal
in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;
whereas the quantities of barley in respect of which
refunds are fixed amount to 49 000 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley is hereby fixed
on the basis of the tenders submitted by 15 December
1977 at 62.50 units of account per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 219, 27. 8. 1977, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No C 207, 30. 8. 1977, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION
of 19 December 1977
establishing a Scientific Committee on Cosmetology
(78/45/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas the drawing up and amendment of the Community rules governing the composition, manufacturing characteristics, packaging and labelling of cosmetic products involve the examination of scientific and technical problems of considerable complexity;

Whereas the search for solutions for these problems requires the assistance of scientists highly qualified in the fields relating to medicine, toxicology, biology, chemistry or other similar disciplines;

Whereas the relations with these groups must be of a permanent nature, within an advisory committee to be attached to the Commission,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

There is hereby attached to the Commission a Scientific Committee on Cosmetology, hereinafter called 'the Committee'.

Article 2

1. The Committee may be consulted by the Commission on any problem of a scientific or technical nature in the field of cosmetic products and particularly on substances used in the preparation of cosmetic products and on the composition and conditions of use of these products.

2. The Chairman of the Committee may draw the attention of the Commission to the advisability of consulting the Committee on any matter falling within the competence of the latter on which an opinion has not been sought.

Article 3

The Committee shall consist of not more than 15 members.

Article 4

The members of the Committee shall be appointed by the Commission from among highly qualified leading

scientific figures with competence in the fields referred to in Article 2.

Article 5

1. The term of office of a member of the Committee shall be three years. A member's appointment may be renewed. Upon the expiry of the period of three years, the members of the Committee shall remain in office until they are replaced or their appointments are renewed.

2. Where a member is unable to carry out his duties, or in the event of his death or resignation, he shall be replaced for the remainder of his term of office in accordance with the procedure laid down in Article 4.

3. Members shall not be remunerated for their services.

Article 6

The Committee shall elect from among its members for a term of three years a chairman and two vice-chairmen, who shall be eligible for re-election, save in respect of a period immediately following two successive three-year terms of office completed by them.

Article 7

1. The Committee may form working parties from among its members.

2. The task of the working parties shall be to report to the Committee on subjects determined by the latter.

Article 8

1. The Committee and the working parties shall meet when convened by the Commission.

2. Representatives of the Commission departments concerned shall attend the meetings of the Committee and of the working parties.

3. The Commission may invite leading figures with special qualifications in the subjects under study to attend these meetings.

4. The Commission shall provide secretarial services for the Committee and the working parties.

Article 9

1. The proceedings of the Committee shall relate to requests by the Commission for opinions.

When requesting the opinion of the Committee, the Commission may specify a period within which such opinion must be delivered.

2. Where the opinion requested is the subject of unanimous agreement by the members of the Committee, they shall establish their joint conclusions. Failing unanimity, the various positions adopted during the proceedings shall be entered in a report drawn up under the responsibility of the Commission.

Article 10

Without prejudice to the provisions of Article 214 of the Treaty, where the Commission informs members of the Committee that the opinion requested relates to a subject of a confidential nature such members

shall be under an obligation not to disclose information which has come to their knowledge through the work of the Committee.

In such cases, only the members of the Committee and the representatives of the competent Commission departments shall attend the meetings.

Article 11

This Decision shall come into force on 19 December 1977.

Done at Brussels, 19 December 1977.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 19 December 1977

fixing the minimum selling prices for butter for the 65th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75

(78/46/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2379/77⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to

the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 65th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 65th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 13 December 1977, the minimum selling prices and, without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing securities, shall be as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Fat content of the butter	Minimum selling price in u.a. per 100 kg butter	Processing security in u.a. per 100 kg butter
Formula A	82 % or more	88.00	162.00
	Less than 82 %	85.85	158.00
Formula B	82 % or more	130.00	120.00
	Less than 82 %	—	—

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

(4) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

(5) OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

(6) OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 37.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 19 December 1977

fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 10th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77

(78/47/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2772/77⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 10th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Product;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 10th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 13 December 1977:

- the minimum selling price shall be fixed at 13 units of account per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 85 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1977, p. 18.

COMMISSION DECISION

of 19 December 1977

fixing the maximum amount of special aid for skimmed-milk powder for the fourth individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77

(78/48/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1844/77 of 10 August 1977, on the granting by tender of special aid for skimmed-milk powder intended as feed for animals other than young calves⁽³⁾, the intervention agencies have opened a standing invitation to tender for the amount of this special aid;

Whereas, according to Article 6 of the said Regulation, for each individual invitation to tender a maximum amount of aid shall be fixed or a decision shall be taken not to proceed with the tender;

Whereas, account being taken of the minimum price valid pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 for the individual invitation to tender of the month concerned, of the situation on the skimmed-milk and soya markets and of the quantities offered, a maximum amount of special aid for the fourth indi-

vidual invitation to tender shall be fixed at the level specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the fourth individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 1844/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 13 December 1977, the maximum amount of special aid shall be fixed at 76 units of account per 100 kilograms of skimmed-milk powder.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 December 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 205, 11. 8. 1977, p. 11.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
	Circulaire d'information n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 ^e édition (1974)	1.45
	EURONORM 20-74	Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 ^e édition	0.85
	EURONORM 27-74	Désignation conventionnelle des aciers, 3 ^e édition	1.20
	(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
	EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
	(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
	(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
	EURONORM 118-75	Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm	1.70
	EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5	4.40
	(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales) . .	1.70
	(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier . .	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . .	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0.60
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20

EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité	1-10
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0-60
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1-10
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à face parallèles	0-60
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60

EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0-60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM 91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1-70
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3 . . .	2-20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

in the United Kingdom :

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.